



**VEZZADINI**  
Food Packaging Machines

VERPACKUNGSTECHNIK FÜR LEBENSMITTEL



# Schonende Technologie für wertvolle Milchprodukte ...und mehr

Unser Unternehmen verfügt über mehr als 50 Jahren Erfahrung bei der Dosierung und Verpackung von Margarine, Butter und Milchprodukten.

Unsere Maschinen-Bautypen werden kontinuierlich weiterentwickelt und sind stets auf den neuesten Kunden-Anforderungen vorbereitet.  
Unser Leitmotiv lautet :  
zuverlässig - innovativ - nach Mass.

Zuverlässig ist auch unser Service mit einem 365-Tagen Kundendienst:

- Originale Spezialteile halten wir lagermässig.
- Schneller Einsatz von Servicetechnikern weltweit.
- Wartungsdienst für alle Maschinen, von jung bis uralt.

Wir pflegen langfristige Arbeitsverhältnisse mit unseren Mitarbeitern, die stets kompetent und schnell auf Kundenanregungen reagieren.

Wir bleiben ein inhabergeführtes Familien-Unternehmen mit langfristigem Denken.

In allen Phasen unserer Expansion, hat die Familie Vezzadini die Firma kontrolliert und kundenorientiert geführt.

Heute noch werden Sie ein "Vezzadini" als Ansprechpartner finden können.



## Produktreihen

### Foliermaschinen

Automatische Foliermaschinen zur Dosierung und Verpackung von Butter, Margarine und Frischkäse

### Dosiermaschinen

Automatische Trommel- oder Linear-Dosiermaschinen zur Verpackung von Milchprodukten, Margarine und sonstigen Streichfetten, Dressings, Saucen und Korngütern in Bechern, in Schalen oder als Blockware. Automatische Konditionierer zum Einordnen von Mini-Portionen in Kunststoffschalen. Automatische Dosiermaschinen zur Abfüllung in Metall Dosen von Milchprodukten, Margarine oder sonstigen Streichfetten.

### Kartonierer

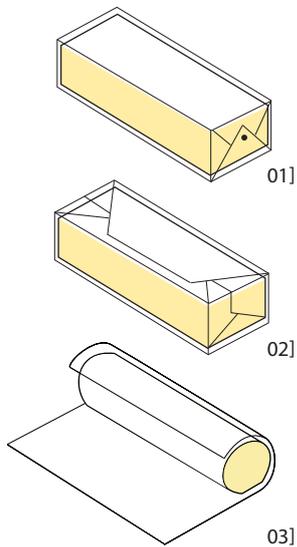
Automatische und halb-automatische Kartonierer zur Befüllung von Wellpappkisten

# Foliermaschinen

Automatische Foliermaschinen zur Dosierung und Verpackung von Butter, Margarine und Frischkäse.

Unser Produktionsprogramm deckt ein breites Feld an Maschinen mit unterschiedlichen Eigenschaften und Leistungen.

Unsere Maschinen wurden schon bei Entwicklung auf Flexibilität und Anpassungsfähigkeit konstruiert und erfüllen nahezu alle spezielle Aufgaben unserer Kunden.



ART DER VERPACKUNG	FORMEN	PRODUKTE	GEWICHTS-KL.	SCHLIESSUNG
SEITEN-FALTUNG	Quader Zylinder, Würfel, Oval Gerillter Oval	Butter, Margarine	50 - 1000 g	Faltung, Metallschliessung , Klebstoff, Schweissung
BODEN-FALTUNG	Quader Würfel	Butter, Margarine	50 -1000 g	Faltung, Klebstoff, Etikett
VERPACKUNG VON KÄSE	Quader Zylinder, Würfel, Rolle	Frischkäse	40 - 150 g	Faltung Etikett

FORMATE	FORMEN	PRODUKTE	GEWICHTS-KL.	SCHLIESSUNG
PORTION	Quader Würfel	Butter, Margarine	7 - 25 g	Faltung
BLÖCKE & PLATTEN	Quader Würfel o. Platte	Butter, Margarine	1 - 10 kg	Faltung, Klebstoff, Etikett



Seitenfaltung



Bodenfaltung



Frischkäse-Verpackung



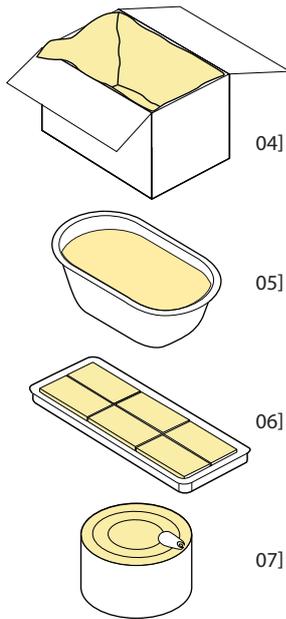
Portionen



Gross- und Sonderformat

# Dosiermaschinen

Zur Abfüllung in Beuteln, Kisten, Töpfen, Schalen und Metall Dosen



PACKUNGSART	PRODUKTE	GEWICHTS-KLASSEN	SCHLIESSUNG
PAPPKISTEN UND PLASTIKBEUTEL	Butter, Margarine und sonstige Streichfette	5 -25 kg	Manuell
BECHER, TÖPFE	Butter, Milchprodukte, Margarine und sonstige Streichfette	10 - 5.000 g	Mit Deckel Mit/ohne Einleger Einleger aus der Spule oder als Zuschnitt
KUNSTSTOFF-TRAYS	Portionen	bis zu 250 Portionen	Mit Deckel oder geschweisst
METALLDOSEN	Butter, Margarine und sonstige Streichfette	200 - 1.000 g	Mittels getrennter Bördelmaschine



Schalen



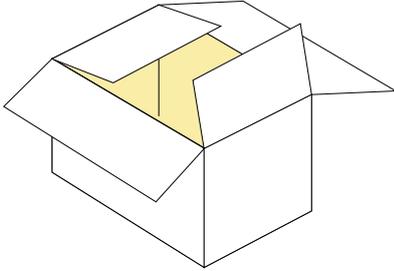
Kunststoff-Trays



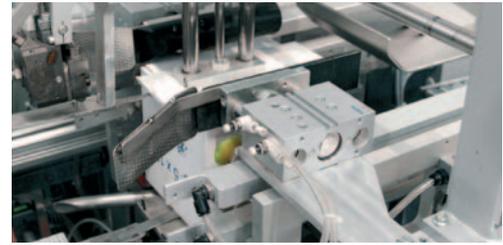
Metall Dosen

# Kartonierer

Automatische und halbautomatische Kartonieranlagen für Wellpappkisten oder als Wrap-Around Kartonpacker. Auch Mehrspalten- und Merhlagen-Packer



TYP	GEWICHT	ABMESSUNGEN KARTONS	KARTON-ART	SCHLIESSUNG
HALB-AUTOMATISCH	2 - 20 kg	Minimum: 150x104x50mm Maximum: 400x254x250mm	Wellpappkiste einfach oder mit Automatik-Boden minimal 3 mm dick Dicht	Manuell
AUTOMATISCH	2 - 20 kg	Minimum: 190x100x86mm Maximum: 430x270x256mm	Wellpappkiste aus Wellpappe minimal 3 mm dick Dicht	Automatisch Geklebt oder mit Packband
WRAP AROUND	2 - 20 kg	Minimum: 180x100x70mm Maximum: 500x300x270mm	Wellpappe Minimal 3 mm dick Dicht	Automatisch Geklebt



## Eigenschaften unserer Maschinen

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Effizienz und Zuverlässigkeit als Folge einer langjährigen Erfahrung verbunden mit der Lösung zahlreicher Aufgabenstellungen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ergonomisches Design und kompakte Bauweise.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Robuste Bauweise und niedriger Wartungsaufwand. Die Maschinen wurden auf den Betrieb in Nassraum entwickelt. Alle Bereiche der Maschine sind einfach zugänglich.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sichere Anlagenführung und hygienische Konstruktion. Alle Teile in Berührung mit dem Produkt aus Edelstahl bzw. aus Materialien mit Lebensmittelzulassung.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perfekte Synchronisation aller Teile in Bewegung. Einsatz von Servomotoren und pneumatischen Teilen für sekundären Bewegungen. Daher hohes Mass an Flexibilität und Feintuning. Formatwechsel erfolgen stets schnell und mühelos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SPS für Steuerung und Regelung. Ferndiagnose und Fernwartung über Modem.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hohe Dosiergenauigkeit : das Dosiervfahren wird im Bezug auf die Produkteigenschaften und die Dosiermenge ausgewählt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Farbiges Touchscreen zur Visualisierung und Einstellung der Laufparameter. Alarmen-Nachrichten mit Selbsthilfen-Hinweise.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Einstellbare Laufgeschwindigkeit an allen Maschinen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Einsatz von Standard-Bauteilen etablierter Herstellern mit weltweitem Kundenservice.</li> </ul>

## Kundendienst

- 24/7 Hotline und Fernwartung über Modem.
- Notfall-Service : bei Notfall ist immer ein qualifizierter Service-Techniker kurzfristig einsatzbereit.
- Wir stellen zusammen mit Ihnen den Zeitplan für die vorbeugende Wartung.
- Lagerhaltung oder kurzfristige Neuanfertigung von Ersatzteilen für alle Maschinen von jung bis uralt

## Gebraucht- und Testmaschinen

Nicht selten kaufen wir bei Neuanschaffungen die eigenen alten Maschinen zurück. Diese werden von unseren Service-Technikern gewartet und auf den neusten Stand in Sachen Technik und Sicherheit gebracht.

Nach der Update werden sie als Gebrauchtmachine verkauft oder als Testmaschine verlieht. Gebrauchtmachines haben ein Jahr Garantie und werden von unseren Technikern professionell in Betrieb genommen.

## Zubehör

Mithilfe eines breiten Sortiments an angepassten Zubehöerteilen, werden Sie die Funktionen unserer Maschinen erweitern und optimieren können:

- Checkweigher mit Feedbackfunktion zur automatischen Einstellung der Dosierung
- Geschlossener, CIP-fähiger Edelstahltrichter
- Direktfüllsystem mit Edelstahl-Ausgleichskolben, CIP-fähig

Das System kann sowohl auf unseren Maschinen als auch auf Fremdfabrikate aufgerüstet werden.



Ing. E. Vezzadini & C. - Food Packaging Machines  
Via Guerrazzi, n° 7 - 42100 Reggio Emilia  
Tel. + 39 0522 306875/934545 - Fax +39 0522 930477  
[www.ingvezzadini.it](http://www.ingvezzadini.it) - [info@ingvezzadini.it](mailto:info@ingvezzadini.it)



[www.fornarolisrl.com](http://www.fornarolisrl.com)